

MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN,  
VOLKSGEZONDHEID EN LEEFMILIEU

N. 98 — 3268

[98/22751]

**16 NOVEMBER 1998. — Ministerieel besluit  
tot schorsing van de aflevering van geneesmiddelen  
die Stephania Tetrandra bevatten**

De Minister van Volksgezondheid en Pensioenen,  
Gelet op de wet van 25 maart 1964 op de geneesmiddelen,  
inzonderheid op artikel 8;

Gelet op het advies van de Geneesmiddelencommissie;

Overwegende dat het risico op schadelijke effecten van geneesmid-  
delen die Stephania Tetrandra bevatten nog steeds bestaat,

Besluit :

**Artikel 1.** De aflevering van geneesmiddelen die de geneeskundige  
plant Stephania Tetrandra in poedervorm, of een andere galenische  
vorm bevatten, wordt voor een periode van twee jaar geschorst.

**Art. 2.** Dit besluit treedt in werking op 29 oktober 1998.

Brussel, 16 november 1998.

M. COLLA

MINISTERE DES AFFAIRES SOCIALES,  
DE LA SANTE PUBLIQUE ET DE L'ENVIRONNEMENT

F. 98 — 3268

[98/22751]

**16 NOVEMBRE 1998. — Arrêté ministériel  
portant suspension de la délivrance des médicaments  
contenant la Stephania Tetrandra**

Le Ministre de la Santé publique et des Pensions,  
Vu la loi du 25 mars 1964 sur les médicaments, notamment l'article 8;

Vu l'avis de la Commission des médicaments;

Considérant que le risque d'effets nocifs de médicaments qui  
contiennent la plante médicinale Stephania Tetrandra existe toujours,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** La délivrance des médicaments contenant la plante  
médicinale Stephania Tetrandra sous forme de plantes pulvérisées ou  
d'autres préparations galéniques est suspendue pour une période de  
deux ans.

**Art. 2.** Le présent arrêté entre en vigueur le 29 octobre 1998.

Bruxelles, le 16 novembre 1998.

M. COLLA

N. 98 — 3269

[C - 98/22750]

**17 NOVEMBER 1998. — Ministerieel besluit tot tijdelijke  
schorsing van de aflevering van geneesmiddelen die tolcapone  
bevatten**

De Minister van Volksgezondheid en Pensioenen,

Gelet op de wet van 25 maart 1964 op de geneesmiddelen,  
inzonderheid op artikel 8;

Overwegende dat er redenen zijn om aan te nemen dat de werking  
van tolcapone schadelijk kan zijn,

Besluit :

**Artikel 1.** De aflevering van geneesmiddelen die tolcapone bevatten  
wordt voor een periode van één jaar geschorst.

**Art. 2.** In afwijking op artikel 1, is de aflevering van deze  
geneesmiddelen die tolcapone bevatten, aan patiënten die reeds  
onder behandeling van tolcapone staan, nog toegelaten gedurende  
een periode van 6 dagen te rekenen vanaf het in werking treden  
van dit besluit.

**Art. 3.** Dit besluit treedt in werking de dag van publicatie in het  
*Belgisch Staatsblad*.

Brussel, 17 november 1998.

M. COLLA

F. 98 — 3269

[C - 98/22750]

**17 NOVEMBRE 1998. — Arrêté ministériel portant suspension  
temporaire de la délivrance des médicaments contenant du  
tolcapone**

Le Ministre de la Santé publique et des Pensions,

Vu la loi du 25 mars 1964 sur les médicaments, notamment  
l'article 8;

Vu qu'il existe des raisons de considérer que les effets du tolcapone  
pourraient être nocifs,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** La délivrance des médicaments contenant du tolcapone  
est suspendue pour une période d'un an.

**Art. 2.** Par dérogation à l'article 1<sup>er</sup>, la délivrance des médicaments  
contenant du tolcapone aux patients déjà sous traitement par le  
tolcapone, est encore autorisée pour une période de 6 jours à  
compter de la date d'entrée en vigueur du présent arrêté.

**Art. 3.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication  
au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 17 novembre 1998.

M. COLLA

MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING

N. 98 — 3270

[98/07247]

**16 NOVEMBER 1998. — Koninklijk besluit  
houdende toekenning van kledijvergoedingen  
aan de officieren van de krijgsmacht**

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 21 december 1990 houdende statuut van de  
kandidaat-militairen van het actief kader, inzonderheid op artikel 31,  
§ 6;

Gelet op de wet van 20 mei 1994 betreffende de geldelijke rechten van  
de militairen, inzonderheid op artikel 11;

MINISTERE DE LA DEFENSE NATIONALE

F. 98 — 3270

[98/07247]

**16 NOVEMBRE 1998. — Arrêté royal  
accordant des indemnités de tenue  
aux officiers des forces armées**

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 21 décembre 1990 portant statut des candidats militaires  
du cadre actif, notamment l'article 31, § 6;

Vu la loi du 20 mai 1994 relative aux droits pécuniaires des militaires,  
notamment l'article 11;

Gelet op het besluit van de Regent van 25 januari 1950 betreffende het stelsel der vergoedingen voor onkosten aan kleding en uitrusting van de militairen van het landleger, de luchtmacht, de zeemacht en de rijkswacht, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 18 mei 1965, 8 april 1974, 1 maart 1977, 12 maart 1981 en 15 maart 1988;

Gelet op het koninklijk besluit van 2 maart 1978 tot toekenning van een vergoeding van basisuitrusting aan sommige militairen;

Gelet op het advies van de commissie van advies voor het militair personeel van de land-, de lucht- en de zeemacht en van de medische dienst;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 31 maart 1995;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting van 23 maart 1998;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Ambtenarenzaken van 20 april 1998;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht an Onze Minister van Landsverdediging,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Er wordt aan de officieren een vergoeding voor kledij toegekend waarvan het jaarlijks bedrag als volgt is vastgesteld :

1° vanaf 1 januari 1998 : 17 477 frank;

2° vanaf 1 januari 1999 : 21 453 frank.

De kledijvergoeding tegen een twaalfde van het jaarbedrag, wordt maandelijks, samen met de wedde van de maand waarop ze betrekking heeft, betaald.

De kledijvergoeding is verschuldigd in alle standen die het recht op een volle of gedeeltelijke wedde doen ingaan; zij wordt in dezelfde mate als de wedde in dertigsten toegekend.

**Art. 2.** De officier benoemd of aangesteld in de graad van onderluitenant, geniet een eenmalige vergoeding voor basisuitrusting waarvan het bedrag als volgt is vastgesteld :

1° vanaf 1 januari 1998 : 20 555 frank;

2° vanaf 1 januari 1999 : 25 230 frank.

**Art. 3.** De Minister van Landsverdediging mag, onder de voorwaarden die hij bepaalt :

1° voorschotten op de kledijvergoeding toekennen;

2° de bepalingen van dit besluit toepassen op de personen van buiten het leger die, onder bepaalde dienstomstandigheden, het militair uniform moeten dragen.

De voorschotten mogen evenwel slechts worden toegekend :

1° aan de militair benoemd of aangesteld in een graad van officier;

2° aan de officier die naar een ander krijgsmachtdeel overgaat;

3° bij het voorschrijven van een nieuwe kledij.

**Art. 4.** Opgeheven worden :

1° het besluit van de Regent van 25 januari 1950 betreffende het stelsel der vergoedingen voor onkosten aan kleding en uitrusting van de militairen van het landleger, de luchtmacht, de zeemacht en de rijkswacht, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 18 mei 1965, 8 april 1974, 1 maart 1977, 12 maart 1981 en 15 maart 1988, wat de krijgsmacht betreft;

2° het koninklijk besluit van 2 maart 1978 tot toekenning van een vergoeding van basisuitrusting aan sommige militairen.

**Art. 5.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 1998.

**Art. 6.** Onze Minister van Landsverdediging is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 16 november 1998.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Landsverdediging,

J.-P. PONCELET

De Minister van Begroting,

H. VAN ROMPUY

Vu l'arrêté du Régent du 25 janvier 1950 relatif au régime d'indemnisation pour frais de tenue et d'équipement des militaires de l'armée de terre, de la force aérienne, de la force navale et de la gendarmerie, modifié par les arrêtés royaux des 18 mai 1965, 8 avril 1974, 1<sup>er</sup> mars 1977, 12 mars 1981 et 15 mars 1988;

Vu l'arrêté royal du 2 mars 1978 réglant l'octroi d'une indemnité de premier équipement à certains militaires;

Vu l'avis de la commission consultative du personnel militaire des forces terrestres, aérienne et navale et du service médical;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 31 mars 1995;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 23 mars 1998;

Vu l'accord du Ministre de la Fonction publique, donné le 20 avril 1998;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Défense nationale,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Il est alloué aux officiers une indemnité de tenue dont le montant annuel est fixé comme suit :

1° à partir du 1<sup>er</sup> janvier 1998 : 17 477 francs;

2° à partir du 1<sup>er</sup> janvier 1999 : 21 453 francs.

L'indemnité de tenue est payée mensuellement, à concurrence d'un douzième du montant annuel, en même temps que le traitement du mois auquel elle se rapporte.

L'indemnité de tenue est due dans toutes les positions donnant droit au traitement entier ou partiel; elle est attribuée par trentièmes dans la même mesure que le traitement.

**Art. 2.** L'officier nommé ou commissionné au grade de sous-lieutenant bénéficie d'une indemnité unique pour premier équipement, dont le montant est fixé comme suit :

1° à partir du 1<sup>er</sup> janvier 1998 : 20 555 francs;

2° à partir du 1<sup>er</sup> janvier 1999 : 25 230 francs.

**Art. 3.** Le Ministre de la Défense nationale peut, moyennant les conditions qu'il fixe :

1° octroyer des avances sur l'indemnité de tenue;

2° appliquer les dispositions du présent arrêté aux personnes étrangères à l'armée qui sont astreintes à revêtir l'uniforme militaire dans certaines circonstances de service.

Toutefois, les avances peuvent être octroyées uniquement :

1° au militaire nommé ou commissionné à un grade d'officier;

2° à l'officier passé d'une force armée dans une autre;

3° dans le cas où une nouvelle tenue est prescrite.

**Art. 4.** Sont abrogés :

1° l'arrêté du Régent du 25 janvier 1950 relatif au régime d'indemnisation pour frais de tenue et d'équipement des militaires de l'armée de terre, de la force aérienne, de la force navale et de la gendarmerie, modifié par les arrêtés royaux des 18 mai 1965, 8 avril 1974, 1<sup>er</sup> mars 1977, 12 mars 1981 et 15 mars 1988, en ce qui concerne les forces armées;

2° l'arrêté royal du 2 mars 1978 réglant l'octroi d'une indemnité de premier équipement à certains militaires.

**Art. 5.** Le présent arrêté produit ses effets le 1<sup>er</sup> janvier 1998.

**Art. 6.** Notre Ministre de la Défense nationale est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 16 novembre 1998.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de la Défense nationale,

J.-P. PONCELET

Le Ministre du Budget,

H. VAN ROMPUY